



Arbeitsblätter zum Ausdrucken von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)

# Irrealis in der Abhängigkeit

Marcus scripsit abhängiger Irrealis  
[se forum visitaturum fuisse] AcI  
PFA + Inf. Perf. Aktiv (esse.)  
si Romam esset. ↳ coniugatio periphrastica  
Konjunktiv Imperfekt

Marcus hat geschrieben, dass er das Forum besuchen würde, wenn er in Rom wäre.

- 1 Ordne den Irrealis der richtigen Übersetzung zu.
- 2 Gib an, welche Sätze einen Irrealis enthalten.
- 3 Gib an, welche Abschnitte des Textes einen abhängigen Irrealis enthalten.
- 4 Vervollständige die Übersetzung des Irrealis, indem du die richtigen Verbformen einsetzt.
- 5 Übersetze den abhängigen Irrealis.
- 6 Forme den direkten Irrealis in einen abhängigen Irrealis um.
- + mit vielen Tipps, Lösungsschlüsseln und Lösungswegen zu allen Aufgaben



Das komplette Paket, inkl. aller Aufgaben, Tipps, Lösungen und Lösungswege gibt es für alle Abonnenten von [sofatutor.com](https://www.sofatutor.com)



## Ordne den Irrealis der richtigen Übersetzung zu.

Verbinde die lateinischen und deutschen Sätze.

Cum amicis luderem, si aeger non essem.	<b>A</b>	<b>1</b>	Ich hätte mit meinen Freunden gespielt, wenn ich nicht krank gewesen wäre.
Se cum amicis lusurum fuisse, si aeger non esset.	<b>B</b>	<b>2</b>	Ich würde mit meinen Freunden spielen, wenn ich nicht krank wäre.
Cum amicis lusissem, si aeger non fuissem.	<b>C</b>	<b>3</b>	Er hätte mit seinen Freunden gespielt, wenn er nicht krank gewesen wäre.
Se cum amicis lusurum fuisse, si aeger non fuisset.	<b>D</b>	<b>4</b>	Er würde mit seinen Freunden spielen, wenn er nicht krank wäre.



## Unsere Tipps für die Aufgaben

1  
von 6

### Ordne den Irrealis der richtigen Übersetzung zu.

#### 1. Tipp

Bestimme die Zeitformen der Prädikate und vergleiche sie mit den deutschen Übersetzungen.

---

#### 2. Tipp

Bei zwei Sätzen handelt es sich um einen **abhängigen Irrealis**.

Er steht in indirekter Rede - hier gibt also jemand nur wieder, was er selbst oder ein anderer gesagt hat.

---



## Lösungen und Lösungswege für die Aufgaben

1  
von 6

### Ordne den Irrealis der richtigen Übersetzung zu.

**Lösungsschlüssel:** A—2 // B—4 // C—1 // D—3

In dieser Aufgabe ist dir viermal ein Irrealis begegnet. Um ihn der passenden Übersetzungen zuzuordnen, solltest du immer zuerst auf die Verbformen schauen. In welcher Person stehen sie? In welcher Zeitstufe?

Konjunktive wie *luderem* und *essem* stehen im Imperfekt. Das muss ein **Irrealis der Gegenwart** sein. Im Deutschen gibst du ihn mit „würde“ wieder.

Dagegen stehen die Konjunktive Plusquamperfekt *luissem* und *fuissem* für den **Irrealis der Vergangenheit**. In der deutschen Übersetzung brauchst du also „hätte“ und „wäre gewesen“.

Ein Irrealis kann auch in der **indirekten Rede** stehen, wenn jemand die Aussage eines/-r anderen nur wiedergibt. Dann wird ein **Hauptsatz** im Irrealis zum **AcI**. Es steht dann das **PFA** (Partizip Futur Aktiv) plus *fuisse*, dem Infinitiv Perfekt von *esse*.

In unserem Fall wurden *luderem* und *luissem* in *luserum fuisse* umgewandelt. Der Akkusativ ist notwendig, weil sich das Partizip auf das Subjekt des AcIs bezieht.

Wenn vom abhängigen Hauptsatz noch ein Nebensatz abhängt, bleibt er **unverändert**. Das ist der Fall bei *si aeger non essem* und *si aeger non fuissem*. Diese irrealen Nebensätze sehen in der direkten und indirekten Rede exakt gleich aus.